

JC14 Rec'd PCT/PTO 22 SEP 2005

TRANSLATED ANNEX TO IPER

Amended Claim 1 under Article 19

1. Backflow preventer (1), which can be inserted into a gas or liquid line (2), comprising a closing body (3) embodied as a hollow body open on a drainage side, which limits a passage channel (5) between the closing body and a central closing body counterpart (4), the closing body (3) being displaceable by a flow medium flowing through the passage channel (5) in a flow direction (Pf 1) from a closed position, contacting the closing body counterpart (4) in a sealing manner, into an open position against a restoring force of an elasticity and/or a stability of the closing body, wherein the closing body (3), in an unstressed closed position, initially contacts only a partial or edge region (6) of the closing body counterpart (4) with a partial region embodied as a sealing lip (12) of the closing body and can additionally be pressed against the closing body counterpart (4) with a partial region of a longitudinal extension thereof under a pressure of the fluid flowing against the flow direction (Pf 1), opening a downstream buffer volume for back flowing fluid, characterized in that the closing body (3) is non-removably held on the backflow preventer in the gas or liquid line.
2. A backflow preventer according to claim 1, characterized in that a free edge region of the sealing lip (12), which contacts the closing body counterpart (4), is provided with an edge reinforcement (13) to compensate against expansion of an edge region circumference.
3. A backflow preventer according to one of claims 1 or 2, characterized in that the edge reinforcement (13) is embodied as an annular cross-sectional expansion or a cross-sectional enlargement of the closing body (3).